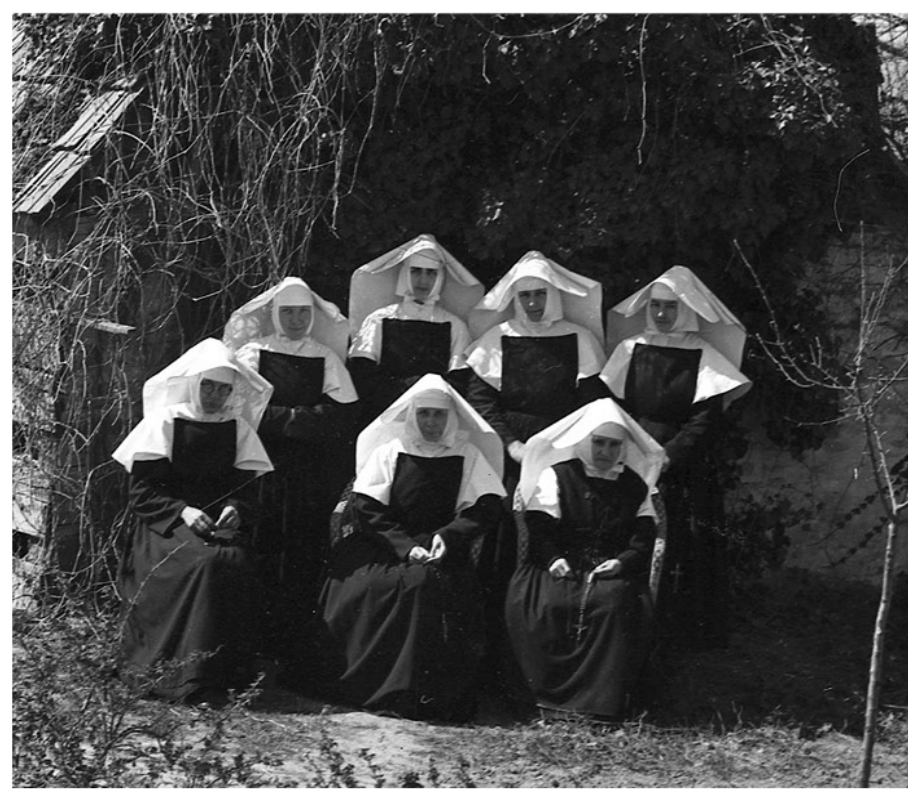
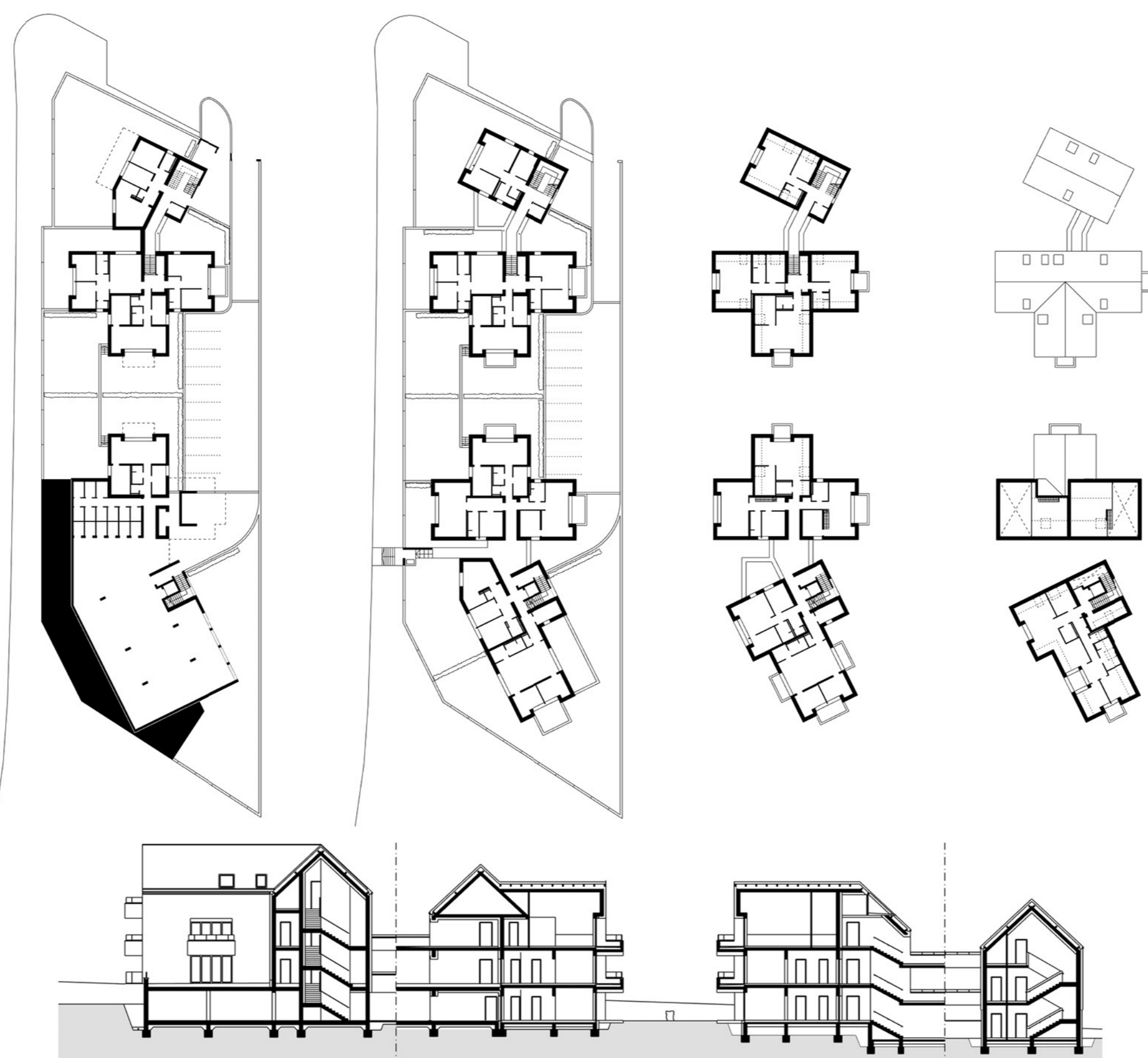


Beta Awards



BUILT SPACE / RESIDENTIAL / M

RO Spațiu construit / Rezidențial / M HU Megépített tér / Lakóépület / M SRB Izgrađen prostor / Stambeni / M

AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES

***Autor(i)/Reprezentanți/echipă ***Szervezők/A csapat képviselői ***Autori/Predstavnici tima

CAN Architects - András Cseh DLA, József Élő, Szilárd Köninger, Dávid Németh, Adám Tátrai

COLLECTIVE/OFFICE

***Collective/biroau ***Kollektiva/iroda ***Kolektiv/biro

CAN Architects

CO-AUTHORS/TEAM MEMBERS

***Co-autori/membrii echipei ***Társzerzők/csapattagok ***Koautor(i)/članovi tima

Márton Horváth, László Jóna, Vanessa Vadász

EXTERNAL COLLABORATORS

***Colaboratori externi ***Külső munkatársak ***Spoljni saradnici

Gábor Lencsés, András Berki, Róbert Galambos, Ákos Horváth, Zsolt Nyitrai, Szabolcs Dobos, Áron Dobos

PROJECT TITLE

***Titlu proiectului în Engleză ***A projekt címe ***Naslov projekta

Hamlet

PROJECT LOCATION

***Locația proiectului ***Projekt helyszíne ***Lokacija projekta

Pannonhalm, Hungary

BUDGET IN EUROS

***Budget în euro ***Költségvetés euróban ***Budžet v evrima

2 275 000 euro

USABLE AREA

***Suprafașă utilă ***Hasznosítható terület ***Korisna površina

1887 m²

CONSTRUCTION COMPLETION DATE

***Data finalizării construcției ***Az építkezés befejezésének dátuma ***Datum završetka izgradnje

April 2024

CLIENT

***Client ***Ügyfél ***Klijent

C.T. and Partner Ltd.

BUILDER

***Constructor ***Építész ***Graditelj

Sza-Bi Qualit Ltd.

PHOTO CREDITS

***Credite foto ***Fényképek hitelei ***Foto krediti

Attila Gulyás

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE

***Descrierea proiectului în limba maternă ***A projekt leírása a pályázó anyanyelvén ***Opis projekta na maternem jeziku

Pannonhalm Magyarországon egy kortárs építészeti központja. Zátloga az a bencés szellemiség, mely az 1000 éves történelmet a jeleniét után kívánja folyamatosan megújítani, szorosan együtt kezelve azt a kor építészeti lenyomatával, mely nem csak a szakrális építészetben, de a Pannonhalmi Főapátságához tartozó turisztikai és gazdasági fejlesztésekben is tetten érhető. Ez az építészeti minőség nagy hatással van magára a városra is. Az utóbbi évek kisvárosi sűrűsödésével együtt megjelenő közintézmények, éttermek és lakóberuházások a világörökségi környezet részeként is nagy hangsúlyt fektetnek a megélhető épített kortárs örökségre. A 24 lakásos lakóépület az apátságához vezető út mentén az egykori vásártér felé helyezkedik el. A jelentős, 7 méter szintkülönbséget meghaladó telek lejtés viszonyára a beépítés négy különálló városszal illeszkedik. A ház karakterét alapvetően meghatározza a település, a Váralja városrész tekergető utcái, az azokat szegélyező rendezetlen elhelyezkedésű házak. A kanyarodó fűt mentén legyezőszerűen nyíló beépítés az apátság felé fordul, a legjobb kilátást biztosítva nemcsak a világörökség panorámájára, de az ellentétes oldalon a Sokorói-dombság irányába is. Az épület megközelítése két irányból lehetséges. A fő

gyalogos és autós bejárat a délnyugati oldalon a telekhatár mentén történik, míg a Váralja és a fűt irányából egy, a belvárosi szövetbe illeszkedő kapocs található. A parkoló autók jelentős részét a föld alatti építményrészt kezeli, így a Szent-Márton-hegy irányába értékes kertkapcsolatú és kialakított lakások kerülnek. A Hunyadi utca mentén a lakások erkélyek helyett virágágyással ellátott loggiával tekintenek az apátság irányába. Az épület közlekedési rendszere nem korlátozza a kilátást. A két, különálló lépcsőház keskeny csappal kapcsolódik a szomszédos szárnyakhoz, fedett nyitott átközelkedést biztosítva közöttük. A lakásokba nem a bejárati ajtón átlépvé érkezünk, hanem a félprivát terek kilátása a megérkezés fontos részét adja. A ház anyag- és színháztanában nemcsak az apátság épületeire, de a löszös talaj természetes tónusaira egyaránt reagál. A földszintet összefogó travertin mészkőburkolat felett két, különböző minőségű vakolat színesíti a tömegek ritmusát. Míg a konzolos épülettömegek struktúráját, addig a többi épülettérrel simított vakolatot kap. A természetes kerámia cserép a bézs színű rejtett esszel és párkányfedéssel nem csak egymáshoz, de a város tetőképzéséhez is illeszkedik.

Pannonhalm is one of Hungary's contemporary architectural centers. Its pledge is the Benedictine spirit, which seeks to continuously renew the 1,000-year-old history through presence, managing it closely together with the architectural imprint of the age, not only in sacred architecture, but also in the touristic and economic developments of the Pannonhalm Archabbey. This architectural quality also has a great impact on the city itself. Public institutions, retail and residential buildings all place great emphasis on their contemporary heritage as part of the world heritage environment. The 24-apartment residential building is located on the site of the former market square along the road leading to the abbey. The building consists of four separate wings on the 7 meters high slope of the site. The character of the house is basically determined by the townscape, the meandering streets of the Váralja district, and the irregularly located houses that surround them. The building, which opens like a fan along the winding main road, turns towards the abbey, providing the best view not only towards the world heritage panorama, but also towards the Sokorói hills on the opposite side. The building can be approached from two directions. The main pedestrian and car entrance is

on the southwest side along the plot boundary, while from the direction of Váralja and the main road, there is a junction that fits into the downtown fabric. A significant part of the parked cars is handled by the underground part of the building, so there are apartments with valuable garden connections and designs in the direction of Szent-Márton-hegy. Along Hunyadi Street, the apartments look in the direction of the abbey with loggias with flower boxes instead of balconies. The two separate stairwells are connected to the adjacent wings with narrow tentacles, providing covered-open transit between them. We do not come home to the apartments by crossing the front door. The view of the semi-private spaces is an important part of the arrival. In the use of materials and colors, the house responds to the abbey, as well as the natural tones of the loess soil. Above the travertine limestone covering, two plasters of different quality add color to the rhythm of the crowds. While the cantilevered building masses are structured, the other building parts receive a smoothed plaster. The natural ceramic tiles with the beige hidden eaves and cornice cover match the city's roofscape.